

SENCOR®

**SWK 1230SS
SWK 1231BK**



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК
Перевод оригинального руководства



SENCOR®

**SWK 1230SS
SWK 1231BK**



A

2

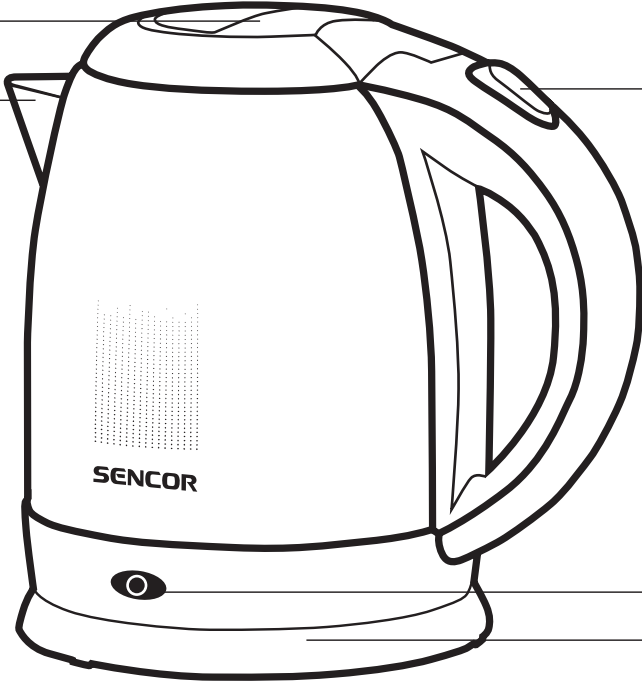
1

3

SENCOR

4

5



Правила по безопасности

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Очистку и уход, осуществляемый пользователем, запрещено осуществлять детям младше 8 лет и без надзора.
- Храните прибор и его кабель в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Дети не должны играть с электроприбором.
- Если кабель питания поврежден, замените его в специализированной сервисной мастерской для предотвращения возникновения опасной ситуации. Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.

- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и аналогичных помещениях, таких как:
 - кухонные уголки в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - в сельском хозяйстве;
 - для постояльцев гостиниц, мотелей и в других гостиничных заведениях;
 - в заведениях, предоставляющих услуги ночлега и завтрака.
- Не мойте электроприбор под проточной водой и не погружайте его в воду или другие жидкости.
- Если электрический чайник переполнен, может произойти разбрызгивание кипящей воды.



Предупреждение:

Не открывайте крышку чайника во время работы и при кипении воды.

- Следите за тем, чтобы на вилку и на розетку не попадали брызги воды или другой жидкости, а также не был направлен поток горячего пара, выходящего из прибора. Если это произошло, выключите автоматический выключатель электроэнергии, подающей ток к розетке, а затем тщательно высушите розетку и вилку кабеля перед дальнейшим использованием.
- Всегда чистите поверхности прибора, которые контактируют с продуктами, в соответствии с указаниями в данной инструкции.



Предостережение:

Неправильное применение может привести к травме.

- После прекращения работы на поверхности нагревательного элемента сохраняется остаточное тепло.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Перед тем, как подключить электрический чайник к розетке, убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке чайника, соответствует напряжению в сети.
- Подключайте электрочайник только к правильно заземленной розетке.



Предупреждение:

Данный электрочайник не рассчитан на управление при помощи программного модуля, внешнего таймера или пульта дистанционного управления.

- Ни в коем случае не пользуйтесь электрочайником рядом с ванной, душем или бассейном.
- Не мойте электрочайник и его подставку под струей воды и не погружайте его и подставку в воду или другие жидкости.
- Если вы не планируете далее использовать чайник, либо собираетесь его перенести или почистить, обязательно отсоедините его от электрической розетки.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель не соприкасался с водой или влагой.
- Когда чайник помещается на подставку и снимается с нее, следите за тем, чтобы на разъём не пролилась вода.
- Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался раскаленной поверхности.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отсоединить чайник от розетки. Это может повредить кабель питания или сетевую розетку. Чтобы отсоединить кабель питания от розетки возьмитесь за саму вилку и аккуратно потяните.
- Если кабель питания поврежден, замените его в профессиональной мастерской. Запрещается использовать электрочайник, если поврежден кабель питания или штепсельная вилка.
- Во избежание риска поражения электрическим током не ремонтируйте и не модифицируйте электрочайник самостоятельно. Для проведения любого ремонта этого электрочайника обратитесь в авторизованный сервисный центр. Вмешательство в конструкцию электроприбора в течение гарантийного срока может привести к аннулированию гарантии.

БЕЗОПАСНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Не ставьте электрический чайник на подоконник или неустойчивую поверхность. Всегда ставьте электрочайник на стабильную, ровную и сухую поверхность.
- Используйте электрочайник только с подставкой, которая входит в комплект. Не используйте прилагающуюся к данному чайнику подставку для других типов электрочайников.
- Используйте электрический чайник только для кипячения воды.
- Электрический чайник защищен от поломки при случайном включении без воды, тем не менее, не включайте его вхолостую. Неправильное использование может неблагоприятно повлиять на работоспособность и срок службы чайника.
- Перед заполнением водой всегда снимите чайник с подставки.
- Перед включением электрочайника убедитесь, что крышка должным образом закрыта. Не открывайте крышку и не манипулируйте с ней во время кипения воды.
- При кипячении воды корпус чайника нагревается. Не прикасайтесь к нагретой поверхности. В противном случае можно обжечься. Для перемещения и переноски электрочайника пользуйтесь ручкой.
- Во время нагрева воды или использования функции подогрева (в зависимости от модели чайника) не кладите в него какие-либо предметы или кухонные принадлежности (например, ложку или половник).
- При обращении с чайником, наполненным горячей водой, соблюдайте особую осторожность.
- Выливая воду из электрочайника, будьте очень осторожны, чтобы не обжечься кипящей водой или паром.
- Не кладите электрочайник на электрическую или газовую плиту либо рядом с ней, не ставьте его вблизи открытого огня или другого оборудования, являющегося источником тепла.
- Проводите чистку согласно указаниям, приведенным в главе «Чистка и уход».
- Не используйте чайник, если он не работает надлежащим образом, падал на пол, погружался в воду, вызывает явные признаки повреждения или протечки. Сдайте его на проверку и ремонт в квалифицированную мастерскую.

RU Электрический чайник

Инструкция по эксплуатации

- Перед первым применением этого прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации, а то и в случае, если Вы ознакомились с применением электроприбора подобного типа. Прибором пользуйтесь только в соответствии с описанием этой инструкции по эксплуатации. Инструкцию по эксплуатации следует сохранить.
- Минимально на время срока гарантии рекомендуем сохранить оригинальный транспортный картон, упаковочный материал, кассовый ордер и гарантийный талон. В случае перевозки упакуйте изделие снова в оригинальную коробку от производителя.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- | | |
|-----------------------------|---|
| A1 Носики | A4 Индикатор включения |
| A2 Блокировка крышки | A5 Подставка с центральным коннектором |
| A3 Включатель 0/I | |

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым применением удалите весь упаковочный материал и достаньте чайник с подставкой. Установите необходимую длину сетевого провода. Сетевой провод просуньте в отверстие в подставке.
- Подставку поместите на стабильную, ровную и чистую поверхность.
- Электрический чайник наполните необходимым количеством воды. Чайник можно наполнять через сливной носик, или через открытую крышку. Вода должна закрыть отметку минимального уровня воды и не должна превышать отметку максимального уровня воды.



Предупреждение!

У переполненного чайника может происходить разбрызгивание кипящей воды.

- Поставьте электрический чайник на съемную подставку.
- Вилку сетевого провода присоедините к сетевой розетке.
- Передвижением выключателя в положение I включите электрический чайник.



Примечание:

Перед включением убедитесь в том, что крышка как следует закрыта.

- После закипания воды электрический чайник автоматически выключится.
- Перед снятием чайника с подставки убедитесь в том, что произошло автоматическое выключение чайника. В противном случае электрический чайник необходимо выключить вручную.

Электрический чайник является

- выключенным, если переключатель находится в положении 0.
- включенным, если переключатель находится в положении I.

- После окончания работы отсоедините сетевой провод от розетки эл. напряжения и оставьте электрический чайник стоять.
- Никогда не наполняйте электрический чайник, если он находится на съемной подставке.
- Электрический чайник ни в коем случае не следует включать или применять пустым без воды. Неправильное использование прибора может неблагоприятно повлиять на срок службы изделия.
- При ошибочном включении пустого электрического чайника, термостат после достижения определенной температуры автоматически

прерушит эл. цепь, выключатель переключится в положение выключено и световой индикатор работы погаснет. После нескольких минут, сразу после охлаждения неравновешенного дна, электрический чайник можно снова включить.

ОЧИСТКА ЭЛЕКТРОЧАЙНИКА И ФИЛЬТРА

- Съемный фильтр предназначен для задерживания известковых осадков и предотвращения попадания этих осадков во время наливания в кружку. Фильтр необходимо регулярно очищать под чистой проточной водой.
- Известковый осадок удаляйте регулярно, хотя бы один раз в месяц.
- Для удаления известковых осадков можете использовать:
 - 8 % раствор уксуса, обычно доступный в магазинах. Электрический чайник наполните 1/2л уксуса и оставьте его действовать без кипения в течение двух часов. После этого уксус из чайника вылейте и перед последующим использованием чайник прокипятите 4-5 раз чистой водой.
 - лимонную кислоту. В чайнике вскипятите 1/2 л воды, в кипяченую воду добавьте 30 г лимонной кислоты и оставьте ее действовать в течение 30 минут. После этого воду с кислотой из чайника вылейте и перед последующим использованием чайник прокипятите 4-5 раз чистой водой.
- Для очистки внешнего корпуса электрического чайника используйте сухую тряпку смоченную в слабом растворе нейтрального моющего средства.
- Для очистки подставки применяйте только сухую тряпку.
- Для очистки электрического чайника, его деталей или принадлежностей никогда не применяйте абразивные или агрессивные моющие средства, бензин, растворители, и т.п.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение 220-240 В ~
Номинальная частота 50/60 Гц
Номинальная входная мощность 1750-2000 Вт
Объем 1,2 л

Мы сохраняем за собой право вносить изменения в текст и технические характеристики.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что по окончании эксплуатации электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти изделия в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои продукты местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для получения более подробной информации

обратитесь в местные инстанции или ближайший пункт сбора вторсырья.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Для утилизации электрического и электронного оборудования запросите необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые распространяются на него.

